

(Actos adoptados en aplicación del título V del Tratado de la Unión Europea)

## DECISIÓN DEL CONSEJO

de 1 de junio de 1999

por la que se modifica la Decisión 1999/319/PESC sobre la aplicación de la Posición común 1999/318/PESC relativa a medidas restrictivas con respecto a la República Federativa de Yugoslavia

(1999/357/PESC)

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Vista la Posición común 1999/318/PESC <sup>(1)</sup>, adoptada por el Consejo el 10 de mayo de 1999, relativa a medidas restrictivas adicionales con respecto a la República Federativa de Yugoslavia (RFY), y la Decisión 1999/319/PESC <sup>(2)</sup>, sobre su aplicación,

Considerando que la lista que figura en el artículo 1 de la Decisión 1999/319/PESC debe actualizarse de conformidad con el apartado 3 del artículo 1 de la Posición común 1999/318/PESC,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

### *Artículo 1*

El artículo 1 de la Decisión 1999/319/PESC del Consejo se sustituirá por el texto siguiente:

#### *«Artículo 1*

Las personas a las que se aplica la obligación de no admisión contemplada en el artículo 1 de la Posición común 1999/318/PESC son las siguientes:

Milosevic, Slobodan                      Presidente de la RFY

#### *Familia de Milosevic*

Gajic-Milosevic, Milica	Nuera
Markovic, Mirjana	Esposa
Milosevic, Borislav	Hermano
Milosevic, Marija	Hija
Milosevic, Marko	Hijo

#### *Gobierno de la RFY*

Antic, Bozidar	Ministro adjunto, Ministerio de Comercio Exterior
Beric, Velizar	Ministro de Deportes
Bogdanovic, Radmilo	Presidente del Comité de Seguridad del Parlamento Federal
Bozovic, Srdja	Presidente de la Cámara Federal de las Repúblicas
Bulatovic, Momir	Primer Ministro
Bulatovic, Pavle	Ministro de Defensa
Dazivoda, Bozidar	Ministro de Finanzas

<sup>(1)</sup> DO L 123 de 13.5.1999, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO L 123 de 13.5.1999, p. 3.

Dragas, Mirjana	Ministro adjunto, Ministerio de Trabajo, Salud y Seguridad Social
Drobnjakovic, Dejan	Ministro de Transportes
Etinski, Rodoljub	Primer Consejero Jurídico del Ministerio de Asuntos Exteriores
Filipovic, Rade	Ministro de Economía
Ivanisevic, Miroslav	Ministro de Trabajo, Salud y Seguridad Social
Jevtic Milan, Maj-Gen	Director de la Administración, Ministerio de Defensa
Jovanovic, Zivadin	Ministro de Asuntos Exteriores
Kikic, Zoran	Director del Departamento Europeo, Ministerio de Asuntos Exteriores
Knezevic, Zoran	Ministro de Justicia
Korac, Maksim	Ministro adjunto, Ministerio de Trabajo, Salud y Seguridad Social
Ksotic, Jugoslav	Ministro sin cartera
Kutlesic, Vladan	Viceprimer Ministro
Latinovic, Dusan	Ministro adjunto, Ministerio de Justicia
Lilic, Zoran	Viceprimer Ministro
Markicevic, Slavenko	Ministro adjunto, Ministerio de Telecomunicaciones
Markovic, Dragan	Ministro sin cartera
Markovic, Milisav	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Matic, Goran	Ministro sin cartera
Minic, Miomir	Presidente de la Cámara Federal de Ciudadanos
Minic, Radonja	Ministro adjunto
Novakovic, Zoran	Ministro adjunto, Ministerio de Asuntos Exteriores
Radojevic, Dojcilo	Ministro de Telecomunicaciones
Sainovic, Nikola	Viceprimer Ministro
Sipovac, Nedeljko	Ministro de Agricultura
Sokolovic, Zoran	Ministro de Asuntos Interiores
Stevanovic, Aco	Ministro adjunto, Ministerio de Telecomunicaciones
Velickovic Ljubisa, Col-Gen	Ministro adjunto de Defensa
Vucinic, Drago	Ministro adjunto, Ministerio de Finanzas
Vujovic, Nebojsa	Portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores
Vukovic, Borislav	Ministro de Comercio Exterior
Vuksanovic, Danilo	Viceprimer Ministro
Zebic, Jovan	Viceprimer Ministro
Zelenovic, Jagos	Ministro de Desarrollo, Ciencia y Medio Ambiente

*Gobierno serbio*

Andjelkovic, Zoran	Presidente del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Babic, Slobodan	Vicepresidente
Babovic, Jovan	Ministro de Agricultura
Blazic, Branislav	Ministro de Medio Ambiente
Bojic, Milovan	Viceprimer Ministro
Cerovic, Slobodan	Ministro de Turismo

---

Cosic, Zivota	Ministro de Minas
Curcic, Nikola	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Djogo-Antonovic, Dusanka	Asistente del Ministro de Información
Djordjevic Vlastimir, Col-Gen	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Drobnjak, Bosko	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Gojkovic, Maja	Ministro sin cartera
Haliti, Bajram	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Ivkovic, Branislav	Ministro de Ciencia y Tecnología
Jankovic, Dragoljub	Ministro de Justicia
Karic, Bogoljub	Ministro sin cartera
Karlicic, Miljkan	Asistente del Ministro de información
Kocovic, Dragoljub	Ministro de Juventud y Deportes
Kovacevic, Dejan	Ministro de Construcción
Krasic, Zoran	Ministro de Comercio
Lazic, Djura	Ministro sin cartera
Marjanovic, Mirko	Primer Ministro
Markovic, Radomir	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Markovic, Ratko	Viceprimer Ministro
Milacic, Borislav	Ministro de Finanzas
Milenkovic, Tomislav	Ministro de Trabajo
Milicevic, Lepasava	Ministro de Salud
Milutinovic, Milan	Presidente
Mircic, Miroslav	“Serbios de la Diáspora”
Misic Stojan, Maj-Gen	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Mitrovic, Luka	Ministro de Industria
Momcilov, Paja	Ministro sin cartera
Nedeljkovic, Miroslav	Ministro de Asistencia Familiar
Nikolic, Tomislav	Viceprimer Ministro
Perosevic, Bosko	Presidente del Consejo Ejecutivo para Vojvodina
Poplagic, Gordana	Ministro de Gobierno Local
Popovic, Miodrag	Asistente del Ministro de Información
Radovanovic, Milovan	Ministro de Religión
Ristivojevic, Dragisa	Jefe adjunto del Departamento de Seguridad Pública
Sabovic, Gulbehar	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Sedlak, Ivan	Ministro sin cartera
Seselj, Vojislav	Viceprimer Ministro
Simatovic, Frenki	Jefe de las Fuerzas Especiales de la Seguridad del Estado
Simic, Zeljko	Ministro de Cultura
Smiljanovic, Zivorad	Presidente del Parlamento de Vojvodina

Stevanovic, Obrad	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Stojiljkovic, Vlajko	Ministro del Interior
Tabakovic, Jorgovanka	Ministro de Privatización
Todorovic, Drago	Ministro de Transportes/Comunicaciones
Todorovic, Jovo	Ministro de Educación
Tomic, Dragan	Viceprimer Ministro
Tomic, Dragomir	Viceprimer Ministro
Tomovic, Slobodan	Ministro sin cartera
Vajt, Ibro	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Vasiljevic, Cedomir	Ministro sin cartera
Veljko, Odalovic	Jefe adjunto de la Región de Kosovo
Visic, Radmila	Ministro adjunto de Información
Vucic, Aleksandar	Ministro de Información
Zekovic Petar, Maj-Gen	Minsitro adjunto, Ministerio del Interior
Zivkovic, Vojislav	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo

### *Ejército*

Antanasijevic, Comandante	Jefe del 57 Batallón de Guardia de Fronteras del III Ejército
Antonic, Coronel	Subjefe del 52 Cuerpo Pristina del III Ejército
Arsenovic Konstantin, Teniente-Coronel-General	Estado Mayor (VJ), Jefe de Logística
Cirkovic, Mladen, Coronel	Jefe de la 15 Brigada Blindada del III Ejército
Cvetic, Lubinko	Jefe adjunto de Seguridad en Kosovo
Davidovic, Grujica	Jefe del cuerpo Uzice del Ejército
Delic Bozidar, Coronel	Jefe de la 549 Brigada Motorizada del III Ejército
Dimcevski, Dragutin, Comandante	III Ejército
Djakovic, Milan, Coronel	III Ejército
Djakovic, Milorad, Coronel	52 Cuerpo Pristina del III Ejército
Djokic, Dejan, Capitán	III Ejército
Djosan, Coronel	Jefe de la 52 Brigada Defensa Antiaérea Ligera del III Ejército
Djudic, Coronel	Jefe de la 354 Brigada de Infantería del III Ejército
Djurkovic Ljubinko, Teniente Coronel	III Ejército
Ojdanic Dragoljub, Coronel General	Jefe de Estado Mayor (VJ)
Farkas, Geza, Teniente Coronel General	Jefe de la Dirección de Interior y Seguridad, Estado Mayor
Filic, Bozidar, Teniente Coronel	Portavoz MUP de Cuestiones de Kosovo
Gajic, Coronel	Jefe de Interior y Seguridad Estratégica, Dirección General Militar
Gajic, David	Jefe de Seguridad en Kosovo
Gregar Mihajlo, Coronel	III Ejército
Grjkovic, Milos, Mayor General	Presidente del Tribunal Supremo Militar
Gusic, Miroljub	Juez en el Tribunal Militar del III Ejército

Jelic, Kisman, Coronel	Jefe de la 243 Brigada Mecanizada del III Ejército
Jovic, Radomir, Mayor General	Jefe del Batallón de Guardia de Fronteras del III Ejército
Krga, Bogdan, Mayor General	Jefe del Segundo Departamento (Interior), Estado Mayor
Lazarevic, Vladimir, General de División	Jefe del 52 Cuerpo Pristina del III Ejército
Loncar, Dusan, Mayor General	Presidente de la Comisión para Relaciones con la OSCE de la RFY
Lukic, Coronel	Jefe de la 72 Brigada de Fuerzas Especiales
Manic, Coronel	Jefe de Estado Mayor de la 125 Brigada Motorizada del III Ejército
Marjanovic, Radomir, Coronel General	Jefe Adjunto de Estado Mayor
Mihajilovic, Bratislav, Capitán	III Ejército
Miladinovic, Radenko,	Juez del Tribunal Militar del III Ejército
Milojevic, Vukatin, Coronel	Juez del Tribunal Militar del III Ejército
Milosavljevic, Milivoje, Capitán I Clase	Jefe Local de Prizren
Novakovic, Milivoje, Coronel	Jefe del Departamento de Información, Estado Mayor
Obradovic, Milorad, Teniente Coronel General	Jefe del II Ejército
Obrencevic, Mayor General	Jefe Fiscal General Militar
Panic, Dragoljub, Mayor General	Jefe adjunto de Estado Mayor para Fuerzas de Tierra
Pavkovic, Nebojsa, General	Jefe del III Ejército
Radjenovic, Stevan, Capitán	Jefe de Policía en Lipljane
Radosavljevic, Stanimir, Coronel	Fiscal Militar, Nis
Rakocevic, Aleksandar, General	Jefe del Servicio de Información de VJ
Ristic, Miroljub	MUP Kosovska Mitrovica
Samardzic, Dusan, Coronel General	Jefe de inspección de Reclutamiento
Savovic, Milorad, Teniente Coronel	Presidente del II Tribunal Militar
Simic, Miodrag, Teniente Coronel General	Jefe de efectivos III Ejército/Nis
Susic, Slavoljub, Coronel General	Jefe del Departamento Militar en la Oficina Presidencial
Slivcanin, Dusko, Capitán I Clase	III Ejército
Smiljanic, Spasoje, Teniente Coronel General	Jefe de Fuerzas del Aire y de Defensa Antiaérea
Sorak, Goran, Comandante	Jefe del 53 Batallón de Guardia Fronteriza del III Ejército
Stankovic, Ivica, Capitán I Clase	III Ejército

Stefanovic, Coronel	Jefe 52 Brigada de Artillería del III Ejército
Stefanovic, Radojko, Coronel	Jefe Local en Gnjilane
Stojanovic, Momir, Teniente Coronel	Jefe de Seguridad de Estado en Pristina
Stojimirovic, Mayor General	Jefe de Estado Mayor Alto Mando del III Ejército
Stojinovic, Ljubisa, Mayor General	Jefe del Cuerpo de Unidades Especiales
Todorov, Teniente Coronel	Jefe de la 63 Brigada Paracaidista
Tomic, Teniente Coronel	Jefe de la 211 Brigada Blindada del III Ejército
Trajkovic, Sinisa, Coronel	Jefe de Estado Mayor 15 Brigada Blindada del III Ejército
Trkulja, Coronel	Jefe del Cuerpo de Unidades Especiales
Velickovic, Ljubisa, Teniente Coronel General	Jefe adjunto de Fuerzas del Aire y de Defensa Antiaérea, Estado Mayor
Zdravkovic, Srba, Coronel	Jefe de la 243 Brigada Motorizada del III Ejército
Zec, Milan, Vicealmirante	Jefe de la Armada
Zirojevic, Zeljko, Ctán I Clase	Oficial de Prensa, Cuerpo Pristina del III Ejército
Zivanovic, Radojko, Coronel	Jefe de la 125 Brigada Motorizada del III Ejército
<i>Personas próximas del régimen cuyas actividades apoyan al Presidente Milosevic</i>	
Acimovic, Slobodan	Director Asistente de Beogradska Bank
Andjelkovic, Stanislav	Alcalde de Suva Reka
Antic, Dragan	Director General de <i>Politika AD</i>
Beko, Milan	Director de <i>Zastava</i>
Bogdanovic, Aleksandar	Director de Centro de Prensa "Metropol"
Bozic, Ljubinko	Alcalde de Lipljane
Bozovic, Radoman	Consejero Delegado de Genex
Buba-Morina, Bratislava	JUL, Comisaria serbia de Refugiados, Directora de la Liga Yugoslava de mujeres, demandante el 7 de noviembre de 1998
Budimirovic, Dobrivoje	Presidente de "Srbijasuma"
Cekovic, Jova	Cargo de SPDR
Cicak, Zoran	Consejero especial del Presidente del Banco Beogradska
Dabisljevic, Sveta	Alcalde de Klina
Dacic, Ivica	Portavoz del SPS
Damjanovic, Jevrem	Redactor en Jefe <i>Ilustrovana Politika</i>
Danilovic, Blagoje	Juez en el Tribunal Supremo serbio
Djedovic, Gavriilo	Director General para Asuntos Exteriores, Banco Nacional de Yugoslavia (BNY)
Djonovic, Ivko	Director General de "Takovo"
Djordjevic, Ljubisa	Director del Banco Comercial
Djordjevic, Zivorad	JUL, Redactor en Jefe del diario <i>Borba</i>

Djurkovic, Milivoje	Alcalde de Decani
Dobic, Alexander	Cargo del Banco Beogradska
Doknic, Slobodan	Alcalde de Vucitrn
Dragan, Tomic	Director de Jugopetrol (y portavoz del Parlamento serbio)
Dragas, Branko	Jefe ejecutivo del Banco Beogradska
Dragisic, Stevo	SRS
Fodor, Oskar	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Gajevic, Gorica	Secretario General del SPS
Govedarica, Balsa	Presidente del Tribunal Supremo serbio
Ivancevic, Sladjana	Director de Márketingen en PGP RTS
Ivic, Zivorad	Vicepresidente de SPS
Ivkovic, Zoran	Ex-empleado de "East Point Holdings"
Jablanovic, Dragan	Alcalde de Lepasovic
Jakovlevic, Dusica	Director de Líneas de Crédito del Banco Beogradska
Jaksic, Milorad	Director General de "PTT Srbije"
Jovanovic, Natasa	Jefe Regional de SRS en Sumadija
Jovanovic, Zivotije	Jefe de la Sección de Jagodino
Jovanovic, Zoran	Propietario de las empresas serbias en Líbano, Nana Sal y Menta Sal
Kalicanin, Selimir	Jefe de la Sección SPS Kosovska Mitrovica
Karic, Dragomir	Miembro de la familia Karic (banqueros, etc.)
Karic, Milenka	Empresaria, esposa de Bogoljub Karic
Karic, Sreten	Miembro de la familia Karic (banqueros, etc.)
Karic, Zoran	Miembro de la familia Karic (banqueros, etc.)
Kertes, Mihail	Director, Aduanas Federales
Krgovic, Ljubisa	Viceregador del BNY
Krsmanovic, Dragisa	Fiscal de Estado de Serbia
Krstajic, Marija	Director de "Galenika"
Lazarevic, Ivan	Cargo del Banco Beogradska
Lenard, Tatjana	Miembro de la Dirección de JUL, Jefe del programa de información del RTS
Lijesevic, Dragan	Cambio Exterior, BNY
Lincevski, Vladimir	Cargo del Banco Beogradska
Ljubicic, Vladimir	Director General de "Geneks Hotels"
Ljubic, Radomir	Director General de "Sloboda", Cacak
Maljkovic, Nebojsa	Miembro de la Dirección de JUL
Maljkovic, Nebojsa	Presidente "Dunav", Compañía de seguros
Markovic, Ivan	Portavoz de JUL
Markovic, Zoran	Director Ejecutivo del Banco Beogradska
Martinov, Suzana	Cargo del Banco Beogradska
Matic, Olivera	Cargo del Banco Beogradska
Matkovic, Dusan	Director de la Siderurgia Smederero, SPS Vicepresidente
Mihajlovic, Ljubomir	Cargo Ejecutivo Banco Comercial
Mihajlovic, Radoslav	Presidente del "EPS"
Mihaljevic, Nena	Director de "Pekabeta"

---

Milekovic, Dejan	Redactor en jefe "TV BK Telekom"
Miletic, Milivoje	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Milojevic, Mihajlo	Presidente, Cámara de Comercio RFY
Milosevic, Zoran	Alcalde de Obilic
Milovanovic, Dragoljub-Minja	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Minic, Milomir	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Miskovic, Miroslav	Director Banco Delta
Mitrovic, Zeljko	Propietario de "TV Pink"
Mrkovic, Milutin	Director de "CIP"
Nicovic, Djordje	Banquero privado, ex gobernador adjunto del Banco Nacional
Nikacevic, Aleksandar	Director de "B92"
Nojic, Vojislav	Alcalde de Kosovska Mitrovica
Pankov, Radovan	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Pejcic, Bogoljub	Redactor en Jefe de <i>Srpska Rec</i>
Percevic, Goran	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Peric, Bogdan	Alcalde de Gnjilane
Perucic, Zlatan	Presidente del Banco Beogradska
Popovic, Gordana	Cargo del Banco Beogradska
Popovic, Jovo	Jefe del Distrito de Pec
Puric, Sanja	Principal locutor "TV Politika"
Radenkovic, Dejan	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Radevic, Milorad	Jefe de la Federación Patriótica Belgrado, Jefe del Archivo Serbio, demandante el 23 de octubre de 1998
Radovanovic, Dusan	Jefe regional del SPS, NIS
Radulovic, Slobodan	Director General de "C Market"
Raicevic, Tomica	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Raicevic, Aleksandar	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Ristic, Ljubisa	Presidente del JUL
Rodic, Radoslav	Propietario de "Rodic MB"
Rodic, Milan	Miembro de la Dirección de JUL
Roza-Despotovic, Gordana	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Rugova, Hajrije	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Simic, Dusan	Alcalde de Pristina
Simic, Sima	Alcalde de Srbica
Sokolovacki, Zivko	Miembro de la Dirección de JUL
Stambuk, Vladimir	Miembro de la Dirección de JUL
Stanic, Nikola	Vicegobernador del BNY



---

Stankovic, Srboljub	Miembro de la Dirección de JUL
Stanojevic, Momcilo	Alcalde de Djakovica
Stevovic, Vesna	Cargo del Banco Beogradska
Todorovic, Tihomir	Director de "C Market"
Tomasevic, Ljiljana	Director Ejecutivo del Banco Beogradska
Tomic, Milova	Alcalde de Podujevo
Trajkovic, Zdravko	Jefe del Distrito Kosovska Mitrovica
Trbojevic, Zarko	Primer Vicegobernador del BNY
Uncanin, Rajko	Director General de "Grmec"
Veselinovic, Slavko	SPS, Jefe del Consejo para información y propaganda en la Ejecutiva SPS
Vlatkovic, Dusan	Gobernador del Banco Nacional de Yugoslavia
Vucic, Borka	Director del Banco Beogradska
Vucurevic, Boza	Empresario con sede en Ginebra, copropietario de NIVADA
Zecevic, Milija	Banquero
Zecevic, Miodrag	Banquero
Zivanovic, Milan	Director General de "GSB"
Zivkovic, Zivota	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Zvetkovic, Zivota	SPS».

*Artículo 2*

La presente Decisión surtirá efecto el día de su adopción.

*Artículo 3*

La presente Decisión se publicará en el Diario Oficial.

Hecho en Bruselas, el 1 de junio de 1999.

*Por el Consejo*

*El Presidente*

J. FISCHER

---